



# CATECHISME

A

*L'USAGE*

DU

DIOCESE

DE

**QUEBEC.**

Imprimé par l'Ordre de Monseigneur JEAN OLIVIER BRIAND, EVEQUE de QUEBEC.

*WJH*

SAINT PHILIPPE,

*A L'IMPRIMERIE ECCLESIASTIQUE.*

**1825.**

# CATÉCHISME

*PERMIS de publier encore cette Edition du  
Catéchisme du Diocèse en attendant que nous  
en rédigeons une autre.*

*Quebec, 22 Dec. 1807.*

*† J. O. Ev. DE QUEBEC,*

1827

## MANDEMENT

DE MONSIEUR

ILLUSTRISSE ET REVERENDISSE

EVEQUE DE QUEBEC.

JEAN OLIVIER par la miséricorde de Dieu et la grace du Saint Siege Apostolique, Evêque de Québec, &c. &c. &c. A tous les Curés, Prêtres, Catéchistes et à tous les Fidèles de notre Diocèse, Salut et Bénédiction.

**L**E Catéchisme que nous vous présentons, nos très-chers Freres, n'est pas une nouvelle Doctrine; elle est unique, elle est invariable: c'est celle de tous les tems et de tous les lieux où s'étend la Religion Catholique, répandue elle même dans tout l'Univers. Mais dans la nécessité où nous nous sommes trouvés d'ordonner une nouvelle Edition du Catéchisme de Sens qui a été jusqu'à présent à l'usage de ce Diocèse, Nous avons cru, pour la plus grande utilité des Catéchistes et des Peuples, devoir y changer quelque chose dans la méthode, sur-tout au Petit Catéchisme, auquel nous avons de plus fait donner une étendue suffisante pour l'Instruction nécessaire des plus jeunes Enfants, et des personnes les plus grossières; et pour fixer les Catéchistes sur ce qui est nécessaire d'exiger de ces sortes de gens.



Pour le grand Cathéchisme, nous l'avons laissé dans son ancienne méthode, pour ne point trop dérouter les enfans qui sont déjà instruits; et dans toute son étendue, en y ajoutant même quelquefois des Demandes et des Réponses plus détaillées, afin que les Fidèles de tout âge puissent s'y instruire à fond de tout ce que la Foi enseigne de dogmes, de tout ce que la piété inspire de sentimens, et de tout ce que les vertus Chrétiennes exigent de pratique.

Par tout nous sommes demeurés très étroitement attachés à la Doctrine de l'Eglise Catholique, définie dans tous les Conciles, et enseignée par tous les Evêques, bien assurés par les promesses expresses faites par Jésus-Christ à ses Apôtres, qu'il seroit avec eux et avec leurs Successeurs, tous les jours jusqu'à la consommation des siècles, et que l'erreur ne prévaudroit jamais contre sa sainte Doctrine; qu'il ne permettrait pas que la vérité bannie tout à la fois de la bouche du Successeur de Pierre, Vicaire de Jésus-Christ en terre, et du corps des premiers Pasteurs, soit concentrée dans un seul pays, et ne trouve d'asyle que dans des peuples sans caractère, ou dans un petit nombre d'Evêques.

Mais comme nous sommes convaincus que c'est de l'instruction des enfans que dépend principalement la conservation de la Foi et des bonnes mœurs dans notre Diocèse, Nous vous exhortons, nos très-chers Freres et nos Co-opérateurs dans le sacré ministère, de faire de cette fonction un de vos principaux devoirs. Nous nous sommes souvent apperçus dans le cours de nos Visites, que la fidélité en ce point est le caractère distinctif des bons Prêtres et des familles véritablement Chrétiennes, et si quelquefois nous avons eu la douleur de trouver des Ministres négligens sur l'article des Cathéchismes, nous avons aussi souvent eu la consolation d'en trouver de fidèles et de zélés, qui font notre joie, notre gloire, et notre couronne.

C'est pour seconder le zèle de ces bons Ministres, et pour ranimer le courage des foibles; qu'en vous présentant cette nouvelle Edition du Catéchisme, nous avons cru devoir renouveler toutes les Ordonnances de nos Illustres Prédécesseurs à l'occasion des Instructions Familières; A CES CAUSES, Nous Ordonnons ce qui suit:

I. Dans toutes les Paroisses de notre Diocèse, le Catéchisme se fera ordinairement tous les Dimanches et Fêtes de l'année.

II. Dans le Carême, et autres tems où il sera question de préparer prochainement à la première Communion ceux qu'on trouvera en âge et en état d'y être disposés; outre le Dimanche on fera encore le Catéchisme deux ou trois fois la semaine. Il seroit bon qu'en Carême, (autant que Messieurs les Curés le trouveront praticable) la Prière Chrétienne se fit publiquement à l'Eglise, à l'issue du Catéchisme; et dans ce cas tous les fidèles sont exhortés à se trouver à l'un et à l'autre.

III. Les Prêtres qui se trouveroient chargés du soin de deux Paroisses, le feront ordinairement dans celle de leur principale résidence. Et de plus il feront tous leurs efforts pour avoir un Catéchiste qui supplée dans la seconde; mais ils l'y feront par eux mêmes, au moins une fois le mois, et dans le Carême, au moins une fois la semaine.

IV. Les Maîtres et Maîtresses d'Ecole de paroisse le feront régulièrement en tout tems, dans leur Ecole, deux fois par semaine: et nous souhaitons qu'après que les enfans auront quitté l'Alphabet, le premier livre de lecture qu'on leur donnera soit le petit Catéchisme, qui pour cette raison sera imprimé séparément, afin qu'on puisse se le procurer à moindre prix. Cependant pour recevoir aux instructions pour la première communion, on exigera des enfans qui savent lire, qu'ils aient encore un grand Catéchisme à leur usage.

V. Le Catéchiste aura un Catalogue exact des noms, sur-noms, et de l'âge des enfans; et il le lira de temps en temps pour connoître plus facilement les absens; et dans les Eglises ou Salles de Catéchisme, on aura soin que les Garçons soient rangés d'un côté et les Filles de l'autre, et on ne recevra personne à la Première Communion, qu'il ne soit suffisamment instruit & qu'il n'ait donné, dans les Catéchismes, des marques d'assiduité et de modestie.

VI. Ceux et celles qui auront nouvellement fait leur première Communion, seront obligés de continuer à venir aux Catéchismes, au moins pendant quelque temps, pour s'affermir dans ce qu'ils savent. Et dans les familles Chrétiennes, ce sera eux qui devront être chargés de faire à haute voix en commun, les prières Chrétiennes du soir et du matin.

VII. Nous exhortons aussi les personnes de tout âge et de toute condition, d'assister, le plus qu'elles pourront à ces instructions familières; tant pour l'émulation et le bon exemple, que pour y être témoins du progrès des enfans, et pour s'édifier elles mêmes par le souvenir des vérités et des vertus Chrétiennes. C'est une excellente manière de sanctifier les Dimanches et Fêtes.

VIII. Les Pères et Mères, les Maîtres et Maîtresses doivent se ressouvenir de l'obligation étroite où ils sont de veiller à l'instruction des personnes qui leur sont soumises; et de les envoyer exactement au Catéchisme.

IX. Nous souhaitons aussi que dans toutes les familles Chrétiennes, dans celles même où on ne sauroit pas lire, on conserve toujours un ou plusieurs exemplaires de notre Catéchisme, pour avoir la facilité, dans les occasions qui se présentent souvent, de le faire expliquer ou répéter aux enfans.

Sera le présent Mandement imprimé à la tête du  
nouveau Catéchisme, et on en fera la lecture au Prône  
tous les ans, au premier Dimanche d'Octobre.

Donné à Québec, sous notre Seing et le Sceau de  
nos armes et la signature de notre Secrétaire, le 7 Mars  
1777. *Signé.*

† J. OL, Evêque de Québec.

Et plus bas

Par Monseigneur,

AUG. D. HUBERT, Prêtre  
et Curé de Québec.

## AVERTISSEMENT.

— 000 00 —

**L**es anciennes éditions du Catéchisme de Sens, en usage depuis long-temps dans ce Diocèse, étant épuisées, il a été nécessaire d'en faire une nouvelle dans laquelle on a trouvé à propos de faire quelques additions et quelques changemens, non pas dans la doctrine, qui est invariable, mais dans la méthode qu'on a cru rendre plus claire et plus facile. Ce Catéchisme sera dans la suite le Catéchisme propre du Diocèse de Québec.

Cependant, pour ne pas embrouiller la mémoire des enfans qui sont déjà instruits, ni dérouter les Catéchistes, on s'est écarté le moins qu'on a pu de l'ordre et de la méthode du Catéchisme de Sens, dont on a presque toujours employé jusqu'aux mêmes mots.

Le tout, dans l'un comme dans l'autre, sera divisé en quatre parties : la première contiendra le petit Catéchisme ou l'Abregé de la Doctrine Chrétienne ; la seconde, une explication plus étendue de cette même Doctrine ; la troisième aura pour objet le Catéchisme des principales Fêtes de l'année, et la quatrième, une instruction particulière pour préparer à la première Communion.

Ces quatre parties ne feront qu'un seul et même Catéchisme ; cependant, afin de faciliter aux personnes peu aisées, le moyen de se procurer à moindre prix, au moins ce qu'il y a de plus essentiel dans un livre si nécessaire ; on vendra à part, à ceux qui le voudront, le Petit Catéchisme, auquel on a donné un peu plus d'étendue qu'il n'en avoit auparavant.



## INTRODUCTION.

**L**Es Catéchistes auront soin d'observer :

Premièrement, que la connaissance des quatre premiers articles du petit Catéchisme, dont le premier traite de l'unité de Dieu, le second de la Trinité des Personnes Divines, le Troisième, de l'Incarnation du Verbe, le quatrième, de la Rédemption des hommes, est absolument nécessaire au salut, et, comme disent les Théologiens, *nécessaire de nécessité de moyen*, au moins quant à la substance. Quant aux articles qui suivent, quoique moins essentiels, ils sont pourtant d'une telle importance, que la négligence à les apprendre rendroit coupable de péché celui qui les ignorerait par sa faute.

Ils observeront en second lieu, que dans tout le corps du Catéchisme, on a fait imprimer en caractère Italique les Demandes et Réponses moins importantes, & qu'on peut ne pas exiger des enfans qui n'ont point de mémoire ni d'ouverture d'esprit; il suffira pour ceux là, que le Catéchiste, par une courte explication, leur en donne quelque idée.

Ils observeront encore, qu'on a eu soin de rappeler toujours la demande dans la Réponse, afin de donner aux enfans une connoissance plus précise, et moins abstraite des vérités qu'on leur enseigne: chaque réponse renfermant une vérité complète. En sorte, qu'en omettant toutes les demandes, on pourroit des réponses du catéchisme réunies, faire une lecture suivie.

Ils observeront enfin, qu'il faudra ordinairement commencer l'instruction par les quatre demandes préliminaires mises ci-après; à moins que celui qu'on instruiroit ne fût pas baptisé; auquel cas on commenceroit d'abord par l'article premier de l'Unité de Dieu.

---

PREMIERE PARTIE.

---

**PETIT CATECHISME,**

OU

**ABREGE'**

DE LA

**DOCTRINE CHRETIENNE.**

---

*Demandes Préliminaires.*

D. Etes-vous Chrétien ?

R. Je suis Chrétien, par la grace de Dieu.

D. Qu'est-ce qui vous a fait Chrétien ?

R. C'est le Baptême qui m'a fait Chrétien.

D. Quelle est la marque du Chrétien ?

R. La marque du Chrétien est le Signe de la Croix.

D. Faites sur vous le Signe de la Croix.

R. t. Au Nom du Pere, et du Fils, et du St.

D. Esprit. Ainsi soit-il.

---

ARTICLE PREMIER.

*De l'Unité de Dieu.*

D. Qui vous a créé et mis au monde ?

R. C'est Dieu qui m'a créé et mis au monde.



- D. Pourquoi Dieu vous a-t-il créé ?  
R. Dieu m'a créé pour le connoître, l'aimer et le servir, et acquérir par ce moyen la vie éternelle.
- D. Qu'est-ce que Dieu ?  
R. Dieu est un Esprit infiniment parfait, Créateur et Maître absolu de toutes choses.
- D. Où est Dieu ?  
R. Dieu est partout ; il remplit le Ciel et la Terre.
- D. Si Dieu est partout, pourquoi ne le voit-on pas ?  
R. Nous ne voyons pas Dieu, parce qu'il est un pur Esprit qui n'a point de Corps.
- D. Dieu voit-il tout ?  
R. Dieu voit tout, et même ce qui est de plus caché dans notre cœur.
- D. Dieu a-t-il commencé d'être ?  
R. Dieu est éternel ; il n'a point eu de commencement, et il n'aura jamais de fin.
- D. Combien y a-t-il de Dieux ?  
R. Il n'y a qu'un seul Dieu, et il ne peut y en avoir plusieurs.
- 

## ARTICLE II.

*De la Trinité des Personnes Divines.*

- D. COMBIEN y a-t-il de Personnes en Dieu ?  
R. Il y a trois Personnes en Dieu, qui

sont le Père, le Fils et le St. Esprit.

D. Le Père est-il Dieu ?

R. Le Père est Dieu.

D. Le Fils est-il Dieu ?

R. Le Fils est Dieu.

D. Le St. Esprit est-il Dieu ?

R. Le S. Esprit est Dieu.

D. Il y a donc trois Dieux ?

R. Ces trois Personnes Divines ne font qu'un seul et même Dieu.

D. Comment cela ?

R. Parce qu'elles n'ont qu'une même Nature et une même Divinité. C'est ce que nous appelons le Mystère de la très-sainte Trinité.

D. Qu'entendez-vous par ce mot MYSTERE ?

R. Un Mystère est une chose que nous sommes assurés qui est, parce que Dieu l'a dit ; mais que nous ne savons pas dire comment elle est, par ce que notre esprit est trop foible et trop borné pour connoître la Nature Divine.

D. Qu'entendez-vous par le mot TRINITE ?

R. Le mot TRINITE signifie un seul Dieu en trois Personnes, le Père, le Fils et le St. Esprit.

D. Y a-t-il quelqu'une des trois Personnes Divines plus grande ou plus parfaite que les autres ?

R. Les trois Personnes Divines, n'ayant qu'une même nature, sont égales en toutes choses.

## ARTICLE III.

*De l'Incarnation du Verbe.*

D. Qu'est-ce que JÉSUS-CHRIST?

R. JÉSUS-CHRIST est la seconde personne de la très-Sainte Trinité, le Verbe Divin, où le fils de Dieu fait homme, Nous l'appellons aussi NOTRE SEIGNEUR.

D. Que veut dire, *se faire homme*?

R. Se faire Homme, est prendre un Corps et une Ame semblables aux nôtres.

D. Où le Fils de Dieu a-t-il pris un Corps et une Ame?

R. Le Fils de Dieu a pris un Corps & une Ame dans le Sein de la glorieuse Vierge Marie, sa Mère, par l'opération du St. Esprit. *C'est ce que nous appelons le Mystère de l'Incarnation.*

D. N'y a-t-il que le Verbe ou le Fils de Dieu qui se soit incarné?

R. Il n'y a que le Verbe ou le Fils de Dieu, la seconde Personne de la Sainte Trinité qui se soit incarné.

D. Jésus-Christ est-t-il un homme comme les autres?

R. Jésus-Christ est Dieu et homme tout ensemble.

*D. Peut-on voir Jésus-Christ?*

*R. En tant que Dieu, Jésus-Christ est invisible; mais on peut le voir en tant qu'Homme. On l'a vu tandis qu'il étoit sur la terre; et on le verra encore dans le Ciel, et à la fin du monde.*

*D. Quel jour est-il né?*

*R. J. C. N. S. est né le Jour de Noel.*

## ARTICLE IV.

### *De la Rédemption des Hommes.*

*D. Pourquoi le Fils de Dieu s'est-il fait Homme et est-il venu au monde?*

*R. Le Fils de Dieu s'est fait Homme et il est venu au monde, pour nous racheter tous.*

*D. De quoi nous a-t-il rachetés?*

*R. C'est de la damnation éternelle que J. C. notre Seigneur nous a rachetés. Sans lui nous étions tous damnés.*

*D. Qui nous avoit engagés à cette damnation?*

*R. C'est Adam notre premier Père, qui, en désobéissant à Dieu, nous avoit, par son péché, engagés à la damnation.*

*D. Combien de tems J. C. est-il resté visible sur la terre?*

*R. Jésus-Christ est resté visible sur la terre pendant environ trente trois ans.*

D. Qu'a fait J. C. sur la terre pendant ce tems-là ?

R. J. C. sur la terre, a fait trois choses. 1°. Il a enseigné aux hommes à vivre saintement. 2°. Il leur en a donné l'exemple. 3°. Il leur en a mérité la Grace.

D. Qu'a-t-il fait pour nous racheter ?

R. Jésus-Christ, pour nous racheter, a donné sa propre vie il a souffert et il est mort pour nous. C'est ce que nous appelons le Mystère de la Rédemption.

D. Comment est-il mort ?

R. Jésus-Christ est mort par le supplice de la Croix.

D. Quel jour est-il mort ?

R. Le Vendredi Saint.

D. Si Jésus-Christ est mort il ne vit donc plus ?

R. J. C. vit encore, et il vivra éternellement, parce qu'il est ressuscité le jour de Pâques, le troisième après sa mort.

D. Où est maintenant J. C. depuis sa Résurrection ?

R. Comme Dieu, Jésus-Christ est partout: comme Homme il est au Ciel, et au St. Sacrement.

D. Quel jour est-il monté au Ciel ?

R. J. C. est monté au Ciel le jour de l'Ascension, quarante jours après sa Résurrection.

**D.** *Que fait J. C. dans le Ciel depuis son Ascension ?*

**R.** *J. C. dans le Ciel, comme Homme, y adore Dieu son Père, et y prie pour nous : et comme Dieu il nous envoie de-là son St. Esprit et ses Graces.*

**D.** *Quel jour a-t-il envoyé plus solennellement et visiblement son St. Esprit à son Eglise ?*

**R.** *C'est au jour de la Pentecôte, le dixième après son Ascension, que J. C. a envoyé plus solennellement, et par des signes visibles, son St. Esprit à son Eglise.*

**D.** *Jésus-Christ doit-il revenir sur la terre ?*

**R.** *J. C. reviendra sur la terre à la fin du monde pour juger tout l'Univers. C'est ce qu'on appelle le Jugement Général ou universel.*

## ARTICLE V.

### *Des fins de l'Homme.*

**D.** *Quelles sont les fins de l'Homme ?*

**R.** *Il y a quatre fins de l'Homme, savoir : la Mort, le Jugement, le Paradis, ou l'Enfer.*

**D.** *Qu'est-ce que la Mort ?*

**R.** *La mort est la séparation de l'ame d'avec le corps.*

**D.** Devons nous mourir ?

**R.** Nous devons tous mourir en punition du péché.

**D.** Quand est-ce que nous mourrons ?

**R.** Nous ne savons ni le tems, ni le genre de notre mort ; ce sera quand et comme il plaira à Dieu, c'est à nous à nous y préparer.

**D.** Que deviendra notre corps après notre mort ?

**R.** Notre corps après notre mort retournera en terre dont il a été tiré : mais ce sera pour ressusciter à la fin du monde, et pour comparôître au Jugement Général.

**D.** Que deviendra notre ame après notre mort ?

**R.** Notre ame, après notre mort, paroitra devant Dieu pour être jugée. C'est ce qu'on appelle le Jugement particulier.

**D.** Sur quoi sera-t-elle jugée ?

**R.** Notre ame sera jugée sur le bien et sur le mal qu'elle aura fait.

**D.** Que deviendra-t-elle après ce Jugement ?

**R.** Notre ame, après le jugement particulier, ira en Paradis, ou en Enfer, ou en Purgatoire, selon qu'elle l'aura mérité.

**D.** Qu'est-ce que le Paradis ?

**R.** Le Paradis est un lieu de délices, ou



voyant et aimant Dieu, on jouit d'un bonheur éternel.

*D. Qui sont ceux qui vont en Paradis ?*

*R. Le Paradis est pour ceux qui n'ont point offensé Dieu, ou qui l'ayant offensé, en ont fait pénitence.*

*D. Qu'est-ce que l'Enfer ?*

*R. L'Enfer est un lieu de tourmens où les méchans seront éternellement punis avec les démons.*

*D. Qui sont ces méchans qui vont en Enfer ?*

*R. L'Enfer est pour tous ceux qui font des péchés mortels et qui meurent sans en avoir fait pénitence.*

*D. Qu'est-ce que le Purgatoire ?*

*R. Le Purgatoire est un lieu de peines, où les Justes achèvent d'expier leurs péchés avant d'entrer en Paradis.*

---

## ARTICLE VI.

### *Du Pêché.*

*D. Qu'est-ce que le Pêché ?*

*R. Le Pêché est une désobéissance à Dieu, la quelle fait une tache à notre ame et mérite punition.*

*D. Combien y a-t-il de sortes de péchés ?*

*R. Il y a deux sortes de péchés ; Le péché Originel et le péché Actuel.*

**D.** Qu'est-ce que le péché Originel ?

**R.** Le péché Originel est une tache à notre ame, que nous apportons en venant au monde et dont la désobéissance d'Adam, notre premier Pere, nous a rendus coupables.

**D.** Qu'est-ce que le péché Actuel ?

**R.** Le péché Actuel est une désobéissance à Dieu, que nous commettons par notre propre volonté.

**D.** Combien y a-t-il de sortes de péché Actuels ?

**R.** Il y a deux sortes de péchés Actuels; le péché Mortel et le péché Vénial.

**D.** Qu'est-ce que le péché Mortel ?

**R.** Le péché Mortel est une désobéissance à Dieu en matière importante, qui nous fait perdre la Grace sanctifiante, et nous mérite l'Enfer.

**D.** Qu'est-ce que le péché Vénial ?

**R.** Le péché Vénial est une désobéissance en matière légère, qui ne détruit pas en nous la Grace sanctifiante, mais qui l'affoiblit, et nous engage à des peines temporelles dans cette vie ou dans l'autre.

## ARTICLE VII.

*Des péchés Capitaux.*

D. Qu'entendez-vous par les péchés Capitaux ?

R. Par les péchés Capitaux, j'entends certaines mauvaises inclinations de notre nature corrompue, qui nous portent ordinairement au mal, et qu'on peut appeler autrement VICES ou CONCUPISCENCE.

D. Combien y a-t-il de VICES ou péché Capitaux ?

R. Il y a sept Vices ou p<sup>h</sup>chés Capitaux, qui \*l'Impureté, sont, l'Orgueil, l'Avarice, \*l'Envie, la Gourmandise, la Colère et la Paresse.

D. Pourquoi nomme-t-on ces Vices CAPITAUX ?

R. On nomme ces Vices CAPITAUX, parce qu'il sont la source de presque tous les péchés.

D. Qu'est-ce que l'Orgueil ?

R. L'Orgueil est un amour déréglé de soi-même qui fait qu'on se presume de soi et qu'on se préfère aux autres.

D. Qu'est-ce que l'Avarice ?

R. L'Avarice est un amour déréglé des biens de la terre, principalement de l'argent.

D. Qu'est-ce que l'Impureté ?

R. L'Impureté est une affection déréglée pour les plaisirs de la chair.

- D. Qu'est ce que l'Envie ?  
 R. L'Envie est une tristesse du bien de notre Prochain, en tant que nous croyons qu'il diminue le nôtre.
- D. Qu'est ce que la Gourmandise ?  
 R. La Gourmandise est une affection déréglée pour le boire ou pour le manger.
- D. Qu'est-ce que la Colere ?  
 R. La Colere est un mouvement violent de notre ame, qui nous porte à nous venger.
- D. Qu'est-ce que la Paresse ?  
 R. La Paresse est un dégoût volontaire des exercices de la piété Chrétienne, et une négligence des devoirs de son état.
- D. Qu'est ce que le péché de Scandale ?  
 R. On pèche par Scandale toutes les fois que, par des paroles ou par des actions mauvaises ou peu réglées, on donne occasion au prochain de pécher ou de se relâcher dans la pratique du bien.
- D. Quels remèdes avons-nous contre le péché ?  
 R. Les Sacremens bien reçus sont des remèdes assurés contre toutes sortes de péchés.

---

## ARTICLE VIII.

### Des Sacremens.

- D. Qu'est-ce qu'un Sacrement ?

R. Un Sacrement est un signe sensible, institué par notre Seigneur Jésus-Christ, pour nous sanctifier.

D. Combien y a-t-il de Sacremens ?

R. Il y a sept Sacremens, qui sont le Baptême, la Confirmation, l'Eucharistie, la Pénitence, l'Extrême-Onction, l'Ordre et le Mariage.

D. Qu'est-ce que le Baptême ?

R. Le Baptême est un Sacrement qui efface le péché Originel et nous fait Chrétiens Enfans de Dieu et de l'Eglise.

D. Qu'est-ce que la Confirmation ?

R. La Confirmation est un Sacrement qui nous donne le St. Esprit avec l'abondance de ses graces.

D. Qu'est-ce que l'Eucharistie ?

R. L'Eucharistie est un Sacrement qui contient réellement le Corps, le Sang, l'Âme et la Divinité de Notre Seigneur J. C. sous les espèces ou apparences du Pain et du Vin.

D. Où se fait le Sacrement de l'Eucharistie ?

R. Le Sacrement de l'Eucharistie se fait à la Sainte Messe.

D. Qu'est-ce que la Messe ?

R. La Messe est l'Offrande du Corps et du Sang de J. C. fait à Dieu par le Prêtre.

D. Qu'est-ce que la Pénitence ?

R. La Pénitence, (qu'on nomme autrement

et vulgairement, *CONFESSION* ) est un Sacrement qui remet les péchés commis après le Baptême.

D. Que faut-il faire pour recevoir ce Sacrement ?

R. Pour recevoir le Sacrement de Pénitence il faut confesser, avec douleur, tous ses péchés à un Prêtre, et en demander pardon à Dieu, dans la résolution de satisfaire.

D. Qu'est-ce que l'Extrême-Onction ?

R. L'Extrême-Onction est un Sacrement institué pour le soulagement spirituel et corporel des malades.

D. Qu'est-ce que l'Ordre ?

R. L'Ordre est un Sacrement qui donne le pouvoir de faire les fonctions Ecclesiastiques, et la grace pour les faire dignement.

D. Qu'est-ce que le Mariage ?

R. Le Mariage est un Sacrement qui sanctifie l'alliance de l'Homme et de la Femme.

## ARTICLE IX.

### *Des Commandemens.*

D. Que faut-il faire pour aller en Paradis ?

R. Pour aller en Paradis, il faut garder les Commandemens de Dieu et de l'Eglise.

D. Combien y a-t-il de Commandemens de Dieu ?

R. Il y a dix Commandemens de Dieu.

D. Récitez les ?

R. 1. Un seul Dieu tu adoreras,  
et aimeras parfaitement.

2. Dieu en vain tu ne jureras,  
ni autre chose pareillement.

3. Les Dimanches tu garderas,  
en servant Dieu dévotement.

4. Père et Mère honoreras,  
afin de vivre longuement.

5. Homicide point ne seras,  
de fait ni volontairement.

6. Impudique point ne seras,  
de corps ni de consentement.

7. Le bien d'autrui tu ne prendras  
ni retiendras sciemment.

8. Faux témoignage ne diras,  
ni mentiras aucunement.

9. L'œuvre de chair ne désireras,  
qu'en mariage seulement.

10. Bien d'autrui ne convoiteras  
pour les avoir injustement.

D. Quel est l'Abregé des dix Commandemens de Dieu ?

R. L'Abrégé des dix Commandemens de Dieu est renfermé dans ce peu de paroles. Aimer Dieu de tout son cœur, et le Prochain comme soi-même pour l'amour de Dieu.

D. Qu'est-ce que le Prochain ?



R. Tous les Hommes qui sont dans le monde, sans exception, sont notre Prochain.

D. Quels sont ceux des dix Commandemens qui ont Dieu pour premier et principal objet ?

R. Les trois premiers Commandemens ont Dieu pour premier et principal objet, en voici la substance, 1° Croire et espérer en Dieu et l'aimer de tout son cœur. 2° Ne point jurer ni blasphemer son saint Nom. 3° Sanctifier les Dimanches par la Prière et les bonnes œuvres, et par un saint repos.

D. Quels sont ceux des dix Commandemens qui regardent immédiatement le Prochain ?

R. Les sept derniers Commandemens regardent immédiatement le Prochain, en voici la substance: 1° Honorer son père et sa mère et tous ses autres Supérieurs, et leur obéir en tout ce qui est raisonnable.

2° Ne tuer, ne battre, ne maltraiter, ni scandaliser personne, ni par action, ni par parole, ni de volonté.

3° Être chaste de corps et d'esprit, et n'attenter à la pudeur de qui que ce soit.

4° Ne prendre, ni retenir, ni même désirer injustement le bien du prochain ; ni lui faire aucun tort ou dommage.

5° Enfin, ne le point tromper, ni par

D

*mensonge, ni par faux témoignage.*

---

## ARTICLE X.

### *Les Commandemens de l'Eglise.*

- D. Sommes-nous aussi obligés d'obéir à l'Eglise ?
- R. Tous les Chrétiens sont très-étroitement obligés d'obéir à l'Eglise. *Et les Saints nous assurent que Dieu ne regardera pas comme ses enfans, dans le Ciel, ceux qui, sur la terre, n'auront pas respecté l'Eglise comme leur Mère.*
- D. Qu'elle est cette Eglise à laquelle nous sommes obligés d'obéir ?
- R. L'Eglise à laquelle nous sommes obligés d'obéir c'est l'Eglise Catholique.
- D. Q'entendez-vous par l'Eglise Catholique ?
- R. L'Eglise Catholique est l'assemblée des Fidèles, gouvernée par notre St. Père le Pape, et par les Evêques successeurs des Apôtres, hors de laquelle il n'y a point de salut.
- D. Cette Eglise nous a-t-elle fait quelques Commandemens ?
- R. Il y a sept principaux Commandemens de l'Eglise. Les voici :
1. Les Fêtes tu sanctifieras,  
qui te sont de Commandement.

2. Les Dimanches Messe entendras,  
et les Fêtes pareillement.
  3. Tous tes péchés confesseras,  
à tout le moins une fois l'an.
  4. Ton Créateur tu recevras,  
au moins à Pâques humblement.
  5. Quatre-tems, Vigiles, jeûneras,  
et le Carême entièrement.
  6. Vendredi, chair ne mangeras,  
ni le Samedi même.
  7. Droits et Dîmes tu payeras,  
à l'Eglise fidèlement.
- D.** *Quelle est la substance des Commandemens de l'Eglise ?*
- R.** *L'Eglise par ses sept Commandemens nous ordonne spécialement quatre choses :*
- 1<sup>o</sup> *De sanctifier les jours de Fêtes, comme nous sommes obligés de sanctifier les Dimanches et de faire entrer dans l'une et l'autre sanctification, l'assistance à la Messe.*
  - 2<sup>o</sup> *De se confesser au moins une fois l'an, et de communier à Pâques.*
  - 3<sup>o</sup> *De faire maigre en jeûnant, tout le Carême, aux Quatre-Tems, et à quelques Vigiles commandées, et faire maigre sans obligation de Jeûner tous les Vendredis et Samedis de l'année.*
  - 4<sup>o</sup> *De payer fidèlement la Dîme et autres Droits de l'Eglise.*

## ARTICLE XI.

*De la Prière.*

- D. Pouvons-nous, par nos propres forces, observer tous les Commandemens de Dieu et de l'Eglise ?
- R. Pour observer fidèlement et avec fruit tous les Commandemens, nous avons besoin de la grace de Dieu.
- D. Comment pouvons-nous obtenir cette grace ?
- R. On obtient la grace en la demandant à Dieu par la Prière.
- D. Qu'est-ce que la Prière ?
- R. La prière est une élévation de notre esprit et de notre cœur à Dieu, pour lui rendre nos devoirs et lui demander nos besoins.
- D. Quelle est la plus excellente de toutes les Prières ?
- R. La plus excellente de toutes les Prières est l'Oraison Dominicale, appelée communément le PATER : c'est Jesus-Christ lui-même qui nous l'a enseignée.
- D. Récitez l'Oraison Dominicale.

*En Francois,*

- Notre Père, qui êtes aux Cieux,
1. Que votre Nom soit sanctifié,

2. Que votre règne arrive.
  3. Que votre volonté soit faite en la terre comme au Ciel.
  4. Donnez-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour.
  5. Et pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.
  6. Et ne nous induisez point en tentation.
  7. Mais délivrez-nous du mal.
- Ainsi soit-il.

*En Latin.*

Pater noster, qui es in cœlis.

1. Sanctificetur Nomen tuum.
  2. Adveniat Regnum tuum.
  3. Fiat voluntas tua sicut in cœlo & in terrâ.
  4. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie.
  5. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.
  6. Et ne nos inducas in tentationem.
  7. Sed libera nos à malo. Amen.
- D. Peut-on invoquer, par la Prière, la Ste. Vierge et les Saints ?
- R. On le peut, et il est très-bon d'invoquer, par la prière, la Sainte Vierge et les Saints.
- D. Par quelle Prière l'Eglise invoque-t-elle la Ste. Vierge ?

R. On invoque, le plus ordinairement la Sainte Vierge par la salutation Angélique, que nous appellons aussi l'Ave, MARIA.

D. Récitez la Salutation Angélique.

*En François.*

1. Je vous salue, Marie, pleine de grace, le Seigneur est avec vous.
2. Vous êtes bénie par dessus toutes les femmes, et JESUS le fruit de vos entrailles est béni.
3. Sainte Marie, Mère de Dieu, priez pour nous pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Ainsi soit-il.

*En Latin.*

1. Ave, Maria, gratiâ plena, Dominus tecum.
2. Benedicta tu in mulieribus, & benedictus fructus ventris tui, Jesus.
3. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc & in hora mortis nostræ. Amen.

## ARTICLE XII.

*Des Vertus Théologiques.*

D. Qu'est-ce que la Vertu ?

R. La vertu, en général, est une heureuse disposition de notre ame qui nous porte à faire le bien.

D. Une disposition naturelle suffit-elle pour les Vertus Chrétiennes ?

R. Pour les Vertus Chrétiennes et surnaturelles, c'est le Saint Esprit qui produit en nous cette heureuse disposition pour le bien, qui demeure en notre ame par manière d'habitude.

D. Combien y a-t-il de sortes de vertus Chrétiennes ?

R. Il y a deux sortes de Vertus Chrétiennes : les Vertus Théologiques, et les Vertus Morales.

D. Combien y a-t-il de Vertus Théologiques ?

R. Il y a trois vertus Théologiques qui sont, la Foi, l'Espérance et la Charité. On les appelle Théologiques, parce qu'elles regardent Dieu plus immédiatement que les autres Vertus.

D. Qu'est-ce que la Foi ?

R. La Foi est une vertu surnaturelle par laquelle nous croyons fermement tout ce que Dieu a révélé, et que l'Eglise nous



enseigne de sa part ; parce que Dieu l'a dit.

**D.** *Pourquoi faut-il croire tout ce que Dieu a dit ?*

**R.** *Il faut croire tout ce que Dieu a dit, parce qu'il ne peut se tromper lui-même, ni vouloir nous tromper.*

**D.** *Où sont contenues les principales vérités de la Foi ?*

**R.** *Les principales vérités de la Foi sont contenues dans les douze articles du Symbole des Apôtres, qu'on appelle autrement le CREDO.*

**D.** *Récitez le Symbole des Apôtres,*

*En François.*

1. Je crois en Dieu le Père Tout-puissant, Créateur du Ciel et de la Terre.
2. Et en Jésus-Christ son Fils unique notre Seigneur.
3. Qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie.
4. A souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli.
5. Est descendu aux Enfers; le troisième jour est ressuscité de mort à vie.
6. Est monté aux Cieux, est assis à la droite de Dieu le Père Tout-puissant.
7. D'où il viendra juger les Vivans et les Morts.

8. Je crois au Saint-Esprit.
9. La Sainte Eglise Catholique, la Communion des Saints.
10. La Rémission des péchés.
11. La Résurrection de la chair.
12. La Vie éternelle. Ainsi soit-il.

*En Latin.*

1. Credo in Deum Patrem omnipotentem, Creatorem cœli & terræ.
  2. Et in Jesum Christum Filium ejus unicum Dominum nostrum.
  3. Qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Mariâ Virgine.
  4. Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus & sepultus.
  5. Descendit ad inferos, tertiâ die resurrexit à mortuis.
  6. Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis.
  7. Indè venturus est judicare vivos & mortuos.
  8. Credo in Spiritum Sanctum.
  9. Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum Communionem.
  10. Remissionem peccatorum.
  11. Carnis resurrectionem.
  12. Vitam æternam. Amen.
- D. Faites un Acte de Foi.  
R. Mon Dieu, je crois fermement tout ce

que croit et enseigne la Sainte Eglise, parce que c'est vous, ô mon Dieu, qui l'avez dit, et que vous ne pouvez mentir, étant la vérité même.

D. Qu'est-ce que l'Espérance ?

R. L'Espérance est une vertu surnaturelle par laquelle nous attendons de Dieu, avec une ferme confiance, ses graces en ce monde et le Paradis en l'autre.

D. *Sur quoi est fondée cette ferme confiance ?*

R. *Notre confiance est appuyée sur les promesses de Dieu et sur les mérites de Jesus-Christ.*

D. Faites un Acte d'Espérance.

R. Mon Dieu, j'espère avec une ferme confiance vos graces et mon salut par les mérites infinis de Jesus-Christ, mon Sauveur, parce que vous me l'avez promis.

D. Qu'est-ce que la Charité ?

R. La Charité est une vertu surnaturelle par laquelle nous aimons Dieu pour lui-même, par dessus toutes choses, et notre Prochain comme nous-mêmes pour l'amour de Dieu.

D. *Quel est le motif propre de la Charité ?*

R. *Le motif propre de la Charité est la bonté souveraine de Dieu qui en lui-même est infiniment aimable, et à qui il est agréable que nous aimions notre Prochain, comme nous devons nous aimer nous-mêmes.*

- D. Faites un Acte de Charité ?  
R. Mon Dieu, je vous aime de tout mon cœur et plus que toutes choses, parce que vous êtes infiniment aimable ; et j'aime mon Prochain comme moi-même pour l'amour de vous.  
D. Sommes-nous obligés de faire quelquefois des Actes de Vertus Théologiques ?  
R. Nous sommes obligés de faire quelquefois des Actes de Vertus Théologiques : le plus souvent est le meilleur.
- 

## ARTICLE XIII.

*Des Vertus Morales.*

- D. Qu'est-ce que les Vertus Morales ?  
R. Les Vertus Morales sont celles qui doivent régler les mœurs et la conduite des hommes.  
D. Quelle est la plus excellente de toutes les Vertus Morales ?  
R. La plus excellente de toutes les Vertus Morales est la RELIGION, parce qu'elle regarde plus immédiatement Dieu que les autres.  
D. Quel est l'objet propre et immédiat de la Religion ?  
R. L'objet propre & immédiat de la Religion est le CULTE que nous devons à Dieu.

- D.** Combien de rapports essentiels trouvez-vous dans la Religion ?
- R.** La Religion a deux rapports essentiels. L'un est intérieur, qui regarde le Culte en esprit; l'autre est extérieur, qui regarde le Culte extérieur, et sensible.
- D.** Ne suffit-il pas d'adorer Dieu en esprit ?
- R.** L'homme étant composé de corps et d'âme, doit essentiellement à Dieu l'hommage de l'un et de l'autre.
- D.** Ne peut-on pas au moins se contenter d'adorer Dieu en particulier, et sans éclat ?
- R.** Dieu qui est l'auteur de la société des hommes comme de chaque individu en particulier, doit être honoré d'un Culte extérieur et public. C'est ce qu'on appelle communément la Religion.
- D.** Ne peut-on pas être indifférent en fait de Religion ?
- R.** Dieu ayant bien voulu nous donner par lui-même une Religion, il n'est pas permis d'être indifférent, ni d'en avoir une autre que celle qu'il nous a donnée.
- D.** Quelle est la Religion que Dieu nous a donnée ?
- R.** La Religion que Dieu nous a donnée est la Religion Catholique, Apostolique et Romaine, hors de laquelle il n'y a point de salut.
- D.** Qui est-ce qui nous a enseigné cette

Religion?

R. C'est Jésus-Christ lui-même, lorsqu'il étoit sur la terre, qui a enseigné la Religion Catholique à ses Apôtres, et qui les a chargés de la prêcher dans tout l'Univers, par eux-mêmes et par les Evêques leurs successeurs, en les assurant qu'il seroit avec eux jusqu'à la consommation des siècles, et que l'erreur ne prévaudroit jamais contre la véritable Doctrine.

D. Le Pape et les Evêques n'ont-ils pas changé la Religion de Jésus-Christ ?

R. Le Pape et les Evêques n'ont rien changé à la Religion de Jésus-Christ; ils en ont seulement réglé la Discipline et les Cérémonies, selon les différentes circonstances des tems et des lieux, et selon le pouvoir qu'eux seuls en ont reçu de Jésus-Christ qui les a envoyés annoncer sa Religion, comme Dieu son Père l'avoit envoyé lui-même.

D. Les hommes ne peuvent-ils pas aussi établir une Religion ?

R. Il n'y a que Dieu qui puisse établir une Religion; parce qu'il n'y a que lui qui puisse nous marquer le culte qui lui est agréable, et lui donner la vertu de nous sanctifier.

D. Que faut-il donc penser de toutes ces



différentes Religions que nous voyons dans le monde ?

R. Toutes les différentes Religions que nous voyons dans le monde la *Seule Catholique exceptée*, ne sont que des inventions humaines, qui n'ayant pas Dieu, pour auteur ne sauroient lui plaire, ni nous conduire à lui et servir au Salut.

D. Quelles sont les autres principales Vertus Morales ?

R. Il y a encore quatre autres principales Vertus Morales, qu'on nomme aussi Vertus Cardinales ou Vertus Capitales; qui sont la Force, la Prudence, la Justice et la Tempérance.

D. Qu'est-ce que la Force ?

R. La Force Chrétienne est une vertu qui nous fait surmonter les difficultés qui se rencontrent à faire le bien et éviter le mal.

D. Qu'est-ce que la Prudence ?

R. La Prudence Chrétienne est une vertu qui nous fait connoître et choisir les moyens les plus propres pour nous conduire à notre dernière fin.

D. Qu'est-ce que la Justice ?

R. La Justice Chrétienne est une volonté constante de rendre à chacun ce qui lui appartient.

D. Qu'est-ce que la Tempérance ?

- R. La Tempérance est une vertu qui modère tous nos appétits sensuels, et nous fait contenter du nécessaire, surtout dans le boire et dans le manger.
- D. Pourquoi appelle-t-on ces quatre vertus Cardinales ou Capitales ?
- R. On nomme ces quatre vertus **CARDINALES** ou **CAPITALES**, parcequ'elles influent dans la pratique de toutes les autres Vertus et en dirigeant l'exercice. Il y a plusieurs autres vertus Morales, dont la pratique est spécialement recommandée dans l'Evangile, telles sont principalement la Pauvreté, la Chasteté, l'Humilité, la Mortification, l'Obéissance, &c.

## ARTICLE XIV.

## EXERCICE ABREGÉ

*De la Vie Chrétienne.*

- D. Que doit faire un Chrétien pour vivre saintement ?
- R. Pour vivre saintement, un Chrétien doit faire principalement trois choses : premièrement, éviter toutes sortes de péchés. Secondement, pratiquer les vertus propres à son état. Troisièmement, sanctifier les actions de sa journée.

D. Par quel moyen peut-on éviter le péché ?

R. Le principal moyen pour éviter le péché est, 1°. d'en éviter les occasions, et 2°. de fuir les mauvaises compagnies.

D. Quelles sont les principales vertus propres des différens états ?

R. Les vertus propres des différens états sont : dans les Riches, la modestie et l'Aumône. Dans les Pauvres, la patience et l'humilité. Dans les Pères et Mères, Maîtres et Maitresses, le soin de leur famille et le bon exemple. Dans les Enfans envers leurs Parens, dans les Domestiques envers leurs Maîtres, et dans tous les Chrétiens envers leurs Supérieurs Civils et Ecclésiastiques, le respect et l'obéissance.

D. Comment peut-on sanctifier toutes les actions de la journée ?

R. On peut sanctifier toutes les actions de la journée par la pureté d'intention et par la Prière.

D. Qu'est-ce que la pureté d'intention ?

R. La pureté d'intention consiste à faire toutes ses actions pour obéir à Dieu qui les a réglées par sa Providence.

D. Comment sanctifier ses actions par la Prière ?

R. On sanctifie ses actions par la Prière,

en s'acquittant, chaque jour, fidèlement, et avec respect et dévotion, des Prières Chrétiennes.

D. Comment faut-il sanctifier son réveil ?

R. Le Chrétien à son réveil, doit d'abord faire sur soi le signe de la Croix, en disant: Au nom du Père, &c. Prononcer ensuite, avec respect, les Noms sacrés de JESUS et de MARIE, et donner sincèrement son cœur à Dieu par ces paroles, ou autres semblables: MON DIEU, *Je vous donne mon cœur.*

D. Que faut-il faire lorsqu'il est tems de se lever ?

R. A l'heure convenable pour se lever, il faut le faire sans paresse, et s'habiller promptement et modestement, en s'occupant intérieurement de quelque bonne pensée.

D. Lorsqu'on est habillé que doit on faire ?

R. La première action, dès qu'on est habillé, doit être de se mettre à genoux et faire la prière du Matin, qu'il est important d'apprendre par cœur.

D. Est-ce une bonne pratique d'entendre la Messe tous les jours ?

R. C'est une excellente pratique, d'entendre la Messe tous les jours, lorsqu'on le peut.

D. Comment faut-il sanctifier son travail ?

R. Pour sanctifier son travail, il faut premièrement, avant de le commencer, l'offrir à Dieu par une élévation de cœur. Secondement, souffrir en travaillant, pour l'amour de Dieu et en esprit de pénitence, la peine qui y est attachée.

D. Comment faut-il sanctifier ses repas?

R. On doit sanctifier ses repas en ne les prenant que par besoin, avec humilité et avec reconnaissance pour Dieu qui nous nourrit; disant exactement le *Benedicite* et les *Grâces*.

D. Dites le *Benedicite*.

*En François.*

Bénissez, ô mon Dieu, la nourriture que nous allons prendre.

Au nom du Père, &c.

*En Latin.*

Benedicite. n. Dominus. Nos & ea quæ sumus sumpturi benedicat dextera Christi.

In nomine Patris, &c.

D. Récitez les *Grâces*.

*En François.*

Nous vous rendons grâces de tous vos bienfaits, ô Dieu, Roi tout-puissant, qui

vivez et regnez dans tous les siècles des siècles.

R. Ainsi soit-il.

*Autrement.*

Je vous remercie, Souveraine bonté,  
De m'avoir nourri, sans l'avoir mérité.

*En Latin.*

AGNUS tibi gratias, Rex omnipotens Deus, pro universis beneficiis tuis, qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Beata viscera Mariæ Virginis, quæ portaverunt æterni Patris Filium.

R. Et beata ubera, quæ lactaverunt Christum Dominum.

L. Dans les peines et afflictions de la vie que faut-il faire ?

R. Dans les peines et afflictions de la vie, il faut s'unir à Notre Seigneur J. C. qui en a souffert de plus grandes pour notre amour, et lui offrir nos peines pour l'expiation de nos péchés.

D. Comment faut-il se comporter dans les tentations ?

R. Dans les tentations, il faut avoir recours principalement à Jesus et à Marie, et s'adresser à Dieu en ces termes, ou autres semblables :



Mon Dieu, assistez-moi de votre grace : j'aimerois mieux mourir que de vous offenser.

D. Comment faut-il sanctifier le coucher ?

R. On doit sanctifier le coucher, 1°. par la Prière du Soir qu'il faut faire à genoux. 2°. Bénir son lit. 3°. Se déshabiller et se coucher modestement, et tacher de s'endormir dans quelque bonne pensée.

Le Matin, à Midi et le Soir, lorsqu'on sonne l'*Angelus*, il est de la piété du Chrétien de réciter sur le champ cette Prière, ou au moins de l'ajouter aux Prières du Matin et du Soir; et à Midi, aux Graces après le repas.

Ceux qui ne sauroient pas cette Prière, peuvent y suppléer par trois AVE MARIA.

### COURTE PRIERE DU MATIN.

*Au Nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. Ainsi soit-il.*

Bénie soit à jamais la Très Sainte et Très-Adorable Trinité.

R. Ainsi soit-il.

### ACTE D'ADORATION.

Mon Dieu, qui êtes ici présent, je vous

reconnois pour mon Créateur et mon Souverain Seigneur, et le Maître absolu de toutes choses.

#### ACTE DE FOI.

Mon Dieu, je crois fermement tout ce que croit et enseigne la sainte Eglise Catholique, parce que c'est vous, ô mon Dieu, qui l'avez dit, et que vous ne pouvez mentir, étant la Vérité même.

#### ACTE D'ESPERANCE.

Mon Dieu, j'espère avec une ferme confiance, vos Graces et mon Salut, par les mérites infinis de Jésus-Christ mon Sauveur, parce que vous me l'avez promis.

#### ACTE DE CHARITE.

Mon Dieu, je vous aime de tout mon cœur et plus que toutes choses, parce que vous êtes infiniment aimable; et j'aime mon prochain comme moi-même, pour l'amour de vous.

#### ACTE DE CONTRITION.

Mon Dieu, j'ai un grand regret de vous avoir offensé, parce que vous êtes infiniment bon et infiniment aimable et que le péché vous déplaît; j'en espère le pardon par les mérites de J. C. mon Sauveur; et je me propose, moyennant votre sainte Grâce, de ne plus vous offenser et d'en faire pénitence.

#### ACTE DE REMERCIMENT.

Mon Dieu, je vous remercie de tous les

biens que j'ai reçus de vous, et principalement de m'avoir créé, racheté par votre Fils et fait fenant de votre Eglise.

### ACTE D'OFFRANDE.

Mon Dieu, j'ai tout reçu de vous ; je vous offre mes pensées, mes paroles, mes actions, ma vie et tout ce que je possède ; je ne veux l'employer qu'à votre service.

### ACTE DE DEMANDE.

Mon Dieu, source infinie de tous les biens, donnez-moi tout ce qui m'est nécessaire pour la vie et la santé de mon corps ; et surtout la grâce de ne jamais vous offenser. Je vous le demande par les mérites de Jesus-Christ mon Sauveur, et par l'intercession de la Ste. Vierge et de tous les Saints, R. Ainsi soit-il.

*Il faut dire  
ensuite*

Notre Pere, &c. page 28.

Je vous salue, &c. page 30.

Je crois en Dieu, &c. page. 32.

Les Commandemens de Dieu, page 21.

Les Commandemens de l'Eglise, page 26

*Prière d l'Ange Gardien.*

Ange, mon Protecteur, ne m'abandonnez pas.

Éclaircz mon esprit et conduisez-mes pas.

Gardez-moi bien toujours, aimable Tuteur.

Inspirez-moi en tout le désir de vous plaire.

*Prière à l'Ange Gardien, en Latin.*

Angele Dei, qui custos es mei, me tibi commissum pietate superna hodie illumina, custodi, rege, gubernas.

R. Amen.

*Prière pour les Morts.*

Mon Dieu, faites miséricorde aux Âmes des Fidèles trépassés.

**COURTE PRIERE.**

**DU SOIR.**

*In nomine Patris, et Filii et Spiritus Sancti.  
Amen.*

Benedicta sit sancta et individua Trinitas, nunc et semper et per infinita sæcula sæculorum. R. Amen.

Actes	{	d'Adoration,	{	Comme à la Prière du Matin.
		de Foi,		
		d'Espérance		
		et de Charité.		

**L'Examen de Conscience.**

Mon Dieu donnez-moi la lumière nécessaire pour connoître mes péchés et la grâce pour les détester.

*Il faut repasser en silence sur toutes les actions de la journée, et après avoir reconnu toutes les fautes qu'on y a commises, dire la Confession Générale appelée autrement CONFESSION.*

*En François.*

Je me confesse à Dieu tout puissant, à la Bienheureuse Marie toujours Vierge, à Saint Michel Archange, à Saint Jean Baptiste aux Apôtres Saint Pierre et Saint Paul

à tous les Saints (et à vous mon Père) parce que j'ai grandement péché en pensées paroles et œuvres : par ma faute, par ma faute, par ma très grande faute. C'est pourquoi je prie la Bienheureuse Marie toujours Vierge, Saint Michel Archange, Saint Jean Baptiste, les Apôtres Saint Pierre et Saint Paul, tous les Saints (et vous mon Père) de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

Que Dieu tout puissant nous fasse miséricorde, et que nous ayant pardonné nos péchés, il nous conduise à la vie éternelle.

R. Ainsi soit-il.

Que le Seigneur tout puissant et tout miséricordieux nous accorde le pardon, l'absolution et la rémission de tous nos péchés.

R. Ainsi soit-il

*En Latin.*

Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper Virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Joanni Baptistæ, Sanctis Apostolis Petro & Paulo, omnibus sanctis (& tibi Pater) quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere : meâ culpâ, meâ culpâ, meâ maximâ culpâ. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaellem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos Petrum et Paulum omnes Sanctos (& te Pater) orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

Misereatur nostri omnipotens Deus, &

dimissis peccatis nostris, perducatur nos ad vitam æternam. R. Amen.

Indulgentiam, Absolutionem & Remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens & misericors Dominus.

R. Amen.

ACTE DE CONTRITION.

*Comme ci-dessus en la Prière du Matin.*

Ensuite { Pater noster, &c. page 29.  
Ave, Maria, &c. page 30.  
Credo in Deum, &c. page 33.

Mon Dieu, je vous recommande mon âme, et vous offre le repos que je vais prendre en l'honneur du repos que Jésus-Christ mon Sauveur a pris sur la terre.

Sainte Vierge, ma bonne Mère, mon Saint Ange Gardien, mon Saint Patron, et tous les Saints, recevez-moi sous votre protection et m'obtenez une nuit tranquille et la grace d'une sainte et heureuse mort.

*Prière pour les Morts.*

Fidelium animæ, per misericordiam Dei, requiescant in pace. R. Amen.

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.



## AVIS.

On trouvera à la fin du Grand Catéchisme, les Prières du Soir et du Matin plus étendues.

## FIN

*De l'Abrégé de la Doctrine Chrétienne; ou  
Première Partie du Catéchisme de Québec.*

## REMARQUE.

**Q**uoique pour les plus jeunes enfans et pour les personnes grossières, tout ce qui est contenu dans cet Abrégé de la Doctrine Chrétienne puisse être regardé comme suffisant; et que même pour les plus grossières, et pour ceux qui ont peu de mémoire on puisse absolument se contenter de ce qui y est écrit en caractères romains; cependant, s'il étoit question de disposer quelqu'un prochainement à quelque Sacrement, il faudroit y ajouter les Articles du Grand Catéchisme qui traitent des Sacrements auxquels on voudroit les préparer, et en prendre au moins ce qui y est écrit en caractères romains. Quand au commun des Enfans et autres personnes capables d'Instruction, il faut en exiger toute la Doctrine du Grand Catéchisme qui est en caractères romains: ce qui est en caractères italiques, sera pour les plus savants.

On a encore ajouté ici, en faveur de ceux qui ont moins de facilité une pratique abrégée pour les Sacrements de Pénitence et d'Eucharistie; qui sont ceux qu'on fréquente le plus souvent.

---

**PRATIQUE ABREGÉE****DES SACREMENTS.****DE PENITENCE ET D'EUCCHARISTIE,***Qu'on appelle autrement***LA CONFESSION ET LA COMMUNION.**

---

**CHAPITRE PREMIER.***De la Pénitence.***ARTICLE PREMIER.***De la Pénitence en Général.*

- D.** Qu'entendez-vous par la Pénitence en général?
- R.** Par la Pénitence en général, j'entends deux choses. 1<sup>o</sup>. Une vertu qui nous fait détester et expier nos péchés. 2<sup>o</sup>. Un Sacrement institué pour les remettre.
- D.** Qu'est-ce que le Sacrement de Pénitence?
- R.** La Pénitence ou Confession, est un Sacrement qui remet les péchés commis après le Baptême.
- D.** Le Sacrement de Pénitence est-il néces-

saire pour être sauvé ?

R. Le Sacrement de Pénitence, *ou moins quant à la douleur du péché et à la volonté sincère de s'en confesser*, est absolument nécessaire pour être sauvé, à tous ceux qui ont commis quelque péché mortel après le Baptême.

D. Que faut-il faire pour une bonne confession ?

R. Pour une bonne confession, il y a quatre choses à faire, 1°. Examiner sa conscience, 2°. S'exciter à la Contrition & *au propos de ne plus offenser Dieu*. 3°. Déclarer tous ses péchés à un Prêtre. 4°. Etre dans la résolution de satisfaire à Dieu et au Prochain.

## ARTICLE II.

### *De l'Examen de Conscience.*

D. Qu'est-ce qu'examiner sa conscience ?

R. Examiner sa conscience, c'est rappeler soigneusement dans sa mémoire les péchés dont on est coupable, pour les déclarer au Prêtre.

D. Comment faut-il examiner sa conscience ?

R. Pour bien examiner sa conscience, il

sunt 1°. se recueillir quelque tems en la présence de Dieu et lui demander son secours. *Ce qu'on peut faire par la courte Prière suivante, ou par quelque autre semblable.*

**M**on Dieu, donnez-moi la lumière nécessaire pour connoître mes péchés, et la grâce pour les détester. *Je vous demande cette grâce par les mérites de J. C. mon Sauveur, par l'intercession de la très-Sainte Vierge, de mon Saint Ange Gardien, de mes Saints Patrons N. N. et de tous les Saints.* 2°. Il faut ensuite repasser dans son esprit et rappeler dans sa mémoire tous les péchés que l'on a commis depuis la dernière Confession.

**D.** Sur quoi faut-il s'examiner ?

**R.** Il faut s'examiner 1°. Sur les Commandemens de Dieu et de l'Eglise, 2°. Sur les sept péchés Capitaux. 3°. Sur les devoirs de son état. 4°. Sur ses habitudes et passions dominantes. 5°. Sur les personnes que l'on a fréquentées et sur les lieux où l'on a été.

**D.** Combien faut-il mettre de temps à examiner sa conscience ?

**R.** Il faut mettre à l'examen de conscience le tems qu'on mettroit raisonnablement à préparer une affaire importante.

*Plus ou moins suivant la longueur du temps qui s'est écoulé depuis la dernière Confession.*

*Pour les personnes timorées et qui se confessent souvent un quart d'heure suffit ordinairement ; mais pour ceux qui se confessent rarement, il faut un tems plus considérable, et souvent y revenir à plusieurs fois.*

D. Par où faut-il finir son Examen ?

R. Il faut finir son Examen par un Acte de Contrition.

### ARTICLE III.

#### *De la Contrition.*

D. Qu'est-ce que la Contrition ?

R. La Contrition est une douleur et un regret d'avoir offensé Dieu, avec la résolution de ne le plus offenser.

D. Combien y a-t-il de sortes de Contrition ?

R. Il y a deux sortes de Contrition : la Contrition parfaite, et la Contrition imparfaite, qu'on nomme aussi Attrition.

D. Qu'est-ce que la Contrition parfaite ?

R. La Contrition parfaite est une douleur d'avoir offensé Dieu, parce qu'il est souverainement bon.

D. Quel est l'effet de la Contrition parfaite ?

R. L'effet de la Contrition parfaite, est de reconcilier avec Dieu le pécheur qui a un vrai et ferme propos de recevoir le Sacrement de Pénitence.

D. Qu'est-ce que la Contrition imparfaite ou Attrition ?

R. La Contrition imparfaite est une douleur d'avoir offensé Dieu, moins par la considération de sa bonté infinie, qu'à cause de la laideur propre du péché, ou parce qu'il nous expose à être exclus du Paradis & à être condamnés à la damnation éternelle.

D. Quel est l'effet de la Contrition imparfaite ?

R. L'effet de la Contrition imparfaite, est de disposer le pécheur à recevoir la Grâce de Dieu dans le Sacrement de Pénitence.

D. Mais peut-on se reconcilier avec Dieu sans l'aimer ?

R. On ne peut pas se reconcilier avec Dieu sans l'aimer ; mais la véritable Attrition surnaturelle, quoi qu'elle ne renferme pas un amour de charité, renferme toujours un amour d'espérance ; par lequel nous préférons Dieu à toute chose ; et la grace du Sacrement perfectionne cet amour,



D. Qu'est-ce qu'une Confession faite sans Contrition ?

R. Une Confession faite sans Contrition, est une Confession nulle, et souvent sacrilège, si c'est par notre faute.

D. Que faut-il faire pour avoir une véritable Contrition ?

R. Pour avoir une véritable Contrition, il faut 1°. la demander à Dieu avec ferveur. 2°. s'y exciter par la considération des motifs capables de nous l'inspirer.

D. Quels sont les motifs les plus propres à exciter en nous la Contrition ?

R. Les motifs les plus propres à exciter en nous la Contrition, sont la considération, 1°. De la bonté infinie de Dieu, que nous avons offensée. 2°. Des bienfaits que nous en avons reçus, dont nous avons abusé, et que nous n'avons payé que d'ingratitude. 3°. De la Passion et de la mort de J. C. dont nos péchés sont la cause. 4°. Du Paradis que nous avons perdu et de l'Enfer que nous avons mérité.

D. Après la considération des motifs de Contrition que faut-il faire ?

R. Après la considération des motifs de Contrition, il faut en produire des Actes.

D. Faites un Acte de Contrition.

R. Mon Dieu, j'ai un grand regret de vous avoir offensé, parce que vous êtes infiniment bon et infiniment aimable et que le péché vous déplaît. J'en espère le pardon par les mérites de J. C. mon Sauveur; et je me propose, moyennant votre sainte grâce, de ne plus vous offenser et d'en faire pénitence.

---

#### ARTICLE IV.

##### *De la Confession.*

D. Qu'est-ce que la Confession?

R. La Confession est une déclaration que l'on fait de tous ses péchés au Prêtre, pour en recevoir le pardon ou l'Absolution.

D. Les Prêtres ont-ils le pouvoir de pardonner les péchés?

R. Les Prêtres APPROUVÉS ont le pouvoir de pardonner ou de retenir les péchés.

D. Peuvent-ils remettre tous les péchés même les plus énormes?

R. Il y a des péchés énormes dont l'Absolution est réservée aux Papes et aux Evêques; les Confesseurs ordinaires ne peuvent pas en absoudre sans une permission particulière; mais avec cette permission,

ils peuvent absoudre tous les pécheurs qui sont véritablement pénitens.

**D.** De qui le Pape, les Evêques et autres Confesseurs ont ils reçu ce pouvoir ?

**R.** C'est de J. C. lui-même que les Apôtres et leurs Successeurs ont reçu le pouvoir de pardonner ou de retenir les péchés. Lorsqu'après sa Résurrection, apparoissant à ses Apôtres, il leur dit (et à Pierre en particulier) je vous envoie avec la même autorité que mon Père m'a envoyé... Recevez le St. Esprit. Les péchés seront remis à ceux à qui vous les remettrez, et ils seront retenus à ceux à qui vous les aurez retenus.

**D.** Comment les Prêtres ou Confesseurs peuvent-ils juger quand il faut pardonner ou retenir les péchés ?

**R.** C'est par la Confession ou accusation que les pénitens font eux-mêmes de leurs péchés, que les Confesseurs peuvent juger s'ils doivent pardonner par l'Absolution ou retenir les péchés.

**D.** Quelles conditions doit avoir l'accusation du pénitent, pour mettre le Confesseur en état de juger s'il doit lui donner ou refuser l'Absolution ?

**R.** La Confession ou accusation du pénitent, pour être bonne, doit avoir trois conditions. Elle doit être, 1<sup>o</sup>. Hum.

ble, 2°. Sincère, 3°. Entière.

D. Qu'est-ce qu'une Confession humble ?

R. La Confession est humble, lorsqu'on ne raconte pas ses péchés indifféremment comme une histoire, mais qu'on s'en accuse avec le regret et la confusion d'un criminel devant son Juge.

D. Qu'est-ce qu'une Confession sincère ?

R. La Confession est sincère, lorsqu'on dit simplement ses péchés comme on les connoit, sans exagération ni excuse.

D. Qu'est-ce qu'une Confession entière ?

R. La Confession est entière, lorsqu'on déclare tous ses péchés, au moins mortels, leur nature, leur nombre et circonstances aggravantes, autant qu'on peut les connoître.

D. Celui qui par honte cacheroit volontairement un péché mortel, ou une circonstance notablement aggravante, feroit-il une bonne Confession ?

R. Celui qui par honte cacheroit volontairement un péché mortel ou une circonstance notablement aggravante, feroit une Confession nulle et sacrilège, qu'il seroit obligé de recommencer toute entière, en y ajoutant l'accusation de ce nouveau sacrilège.

D. Est-il aussi nécessaire d'accuser les péchés Vénies ?

R. Il n'est pas absolument nécessaire d'accuser les péchés Vénieels; mais cela est fort utile, pourvu qu'on le fasse avec douleur et contrition.

## ARTICLE V.

### *Exercice pour la Confession.*

D. Que doit faire un chrétien, lorsque le moment de se confesser est arrivé ?

R. Lorsque le moment de se confesser est arrivé, il faut 1°. aller humblement se mettre à genoux à côté du Prêtre, ou au Confessional. 2°. faire sur soi le Signe de la Croix, en disant :—

*En François.*

*En Latin.*

Au nom du Père, &c.

In nomine Patris, &c.

*Puis continuer*

Bénissez-moi, mon Père,  
parce que j'ai péché.

Benedic mihi, Pater,  
quia pecavi.

Et tout de suite commencer le CONFITEOR.

Je me confesse à Dieu, p. 47 | Confiteor Deo, p. 48  
*jusqu'à ces mots*

Par ma faute.

Mea culpa.

D. Après avoir reçu la Bénédiction du Prêtre, que fait-on ?

R. Après avoir reçu la Bénédiction du Prêtre, il faut dire 1°. Depuis quel tems on

ne s'est pas confessé. 2°. Si on a reçu l'Absolution à la dernière fois. 3°. Si on a fait la pénitence qui avoit été imposée, 4°. On commence ensuite à s'accuser de ses péchés, tels qu'on les connoit, en disant à chaque article, *Je m'accuse de, &c.* 5°. Enfin, si le Prêtre trouve bon de faire quelque interrogation, il faut lui répondre avec sincérité et modestie.

D. L'accusation des péchés étant finie, que faut-il faire ?

R. Après qu'on a dit tous ses péchés, on finit en disant: Je m'accuse, de plus, de bien d'autres péchés que je ne connois pas, et de ceux de toute ma vie. J'en demande pardon à Dieu, et à vous, mon Pere, Pénitence et Absolution.

Puis tout de suite on finit le *Confiteor*, en disant,

*En François.*

*En Latin.*

Par ma faute, &c.

Meâ culpâ, &c.

D. Après avoir fini le *Confiteor*, que fait-on ?

R. Après avoir fini le *Confiteor*, 1°. On écoute avec respect et attention les avis que le Confesseur trouve bon de donner. 2°. Il faut accepter la Pénitence qu'il impose. 3°. S'il trouve à propos de différer l'Absolution, il faut s'y sou-



mettre de bon cœur.

D. Et si le Confesseur veut bien donner l'Absolution, que faut-il faire ?

R. Si le Confesseur veut bien donner l'Absolution, il faut pendant qu'il la donne, renouveler son Acte de Contrition, comme ci-dessus, et puis se retirer en silence et faire au plutôt la satisfaction ou pénitence imposée.

---

## ARTICLE VI.

### *De la Satisfaction.*

D. Qu'est-ce que la Satisfaction ?

R. La Satisfaction est une réparation qu'on doit à Dieu et au Prochain, pour l'injure ou le tort qu'on leur a fait par le péché.

D. Cette réparation est-elle nécessaire pour obtenir le pardon de ses péchés ?

R. Cette réparation est si nécessaire, que sans elle, ou au moins, sans le désir et la volonté de satisfaire autant qu'on le pourra, il ne peut point y avoir de véritable contrition, ni par conséquent de pardon du péché.

D. Mais quand le péché est pardonné, est-on encore obligé de faire pénitence ?

R. Quoique le péché soit pardonné, il est

toujours nécessaire de faire pénitence, parce qu'en nous accordant le pardon de nos péchés dans le Sacrement, Dieu qui efface en notre âme la tache ou la coulpe du péché, et qui nous remet en même tems la peine éternelle que nous avons méritée, ne fait souvent que changer cette peine éternelle en une peine temporelle, qu'il faut que nous souffrions dans cette vie par la pénitence, ou après la mort dans le Purgatoire.

**D.** Comment peut-on satisfaire à Dieu pour le péché ?

**R.** On satisfait à Dieu, 1°. En acceptant avec soumission et en union avec J. C. source de tout mérite, les peines et les afflictions de la vie. 2°. Par la pratique des œuvres satisfactoires, qui sont le jeûne, l'aumône et la prière. 3°. Et principalement en accomplissant chrétiennement la Pénitence que le Confesseur nous impose. 4°. En gagnant les Indulgences.

**D.** Qu'entendez-vous par le Jeûne ?

**R.** Par le Jeûne, j'entends toutes sortes de mortifications de la chair et des sens.

**D.** Qu'entendez-vous par l'Aumône ?

**R.** Par l'Aumône, j'entends toutes sortes de secours spirituels et temporels que nous donnons au prochain dans son besoin.

D. Quelles sont les œuvres de miséricorde corporelles ?

R. Il y a sept œuvres de miséricorde corporelles.

1. Donner à manger d ceux qui ont faim.
2. Donner à boire d ceux qui ont soif.
3. Vêtir les nuds.
4. Loger les Pèlerins et Etrangers.
5. Visiter les Malades.
6. Délivrer ou consoler les Prisonniers.
7. Ensevelir les Morts.

D. Quelles sont les œuvres de miséricorde spirituelles ?

R. Il y a aussi sept œuvres de miséricorde spirituelles.

1. Enseigner les ignorans.
2. Reprendre ceux qui manquent.
3. Conseiller ceux qui sont en peine.
4. Consoler les affligés.
5. Supporter les défauts et humeurs du prochain.
6. Pardonner les injures.
7. Prier pour les Vivans et les Morts, et même pour ses ennemis.

D. Qu'entendez-vous par la Prière ?

R. Par la Prière, j'entends toutes les œuvres de dévotion et de piété envers Dieu, qui sont en usage dans l'Eglise.

D. Qu'entendez-vous par les Indulgences ?

**R.** Par les Indulgences, j'entends les Grâces que l'Eglise accorde aux Fidèles pour la rémission des peines temporelles dues à leurs péchés.

**D.** Qu'est-ce qui peut accorder les Indulgences ?

**R.** C'est le Pape et les Evêques qui peuvent accorder des Indulgences.

**D.** Qui leur a donné ce pouvoir ?

**R.** C'est Notre Seigneur J. C. qui a donné ce pouvoir au Pape et aux Evêques, par l'autorité absolue qu'il leur a donnée de lier et de délier les pécheurs.

**D.** Que faut-il faire pour gagner les Indulgences ?

**R.** Pour gagner les Indulgences, il faut 1°. Etre véritablement repentant de tous ses péchés. 2°. Accomplir fidèlement les conditions prescrites par celui qui accorde l'Indulgence.

**D.** Ne peut-on pas, lorsqu'on a gagné les Indulgences, se dispenser de faire pénitence ?

**R.** Les Indulgences ne nous dispensent pas de faire pénitence, 1°. parce que pour gagner l'Indulgence, il faut être véritablement pénitent, c'est-à-dire, disposé à porter, autant qu'on le pourra, la peine de ses péchés, l'Indulgence n'étant accordée que pour suppléer à notre faiblesse.

2°. *Parce que la Pénitence est un devoir essentiel de la vie Chrétienne, dont J. C. lui-même nous a donné le commandement et l'exemple.*

D. Comment peut-on satisfaire au prochain ?

R. On satisfait au prochain, en réparant le tort qu'on lui a fait dans sa personne, ses biens ou son honneur.

## CHAPITRE II.

### *De l'Eucharistie.*

#### ARTICLE PREMIER.

##### *De l'Eucharistie en général.*

D. Qu'est-ce que l'Eucharistie ?

R. L'Eucharistie est un Sacrement (*permanent*) qui contient réellement et en vérité, le Corps, le Sang, l'Ame et la Divinité de N. S. J. C. sous les espèces ou apparences du Pain et du Vin.

D. Pourquoi dites-vous que c'est un Sacrement (*permanent*) ?

R. Je dis que l'Eucharistie est un Sacrement (*permanent*) parce qu'il n'en est pas de celui-ci comme des autres Sacramens, qui consistent dans une action pas-

agère, par laquelle on nous en fait l'application; au lieu que l'Eucharistie demeure dans un état fixe et (permanent,) que nous appelons le St. Sacrement de l'Autel, et qui ne nous est appliqué que par la Communion.

D. Où se fait le Sacrement de l'Eucharistie?

R. Le Sacrement de l'Eucharistie se fait à la Sainte Messe.

D. Par quelles paroles?

R. Par les paroles de la Consécration que le Prêtre prononce, au nom de Jésus-Christ, sur le Pain et sur le Vin, qui sont la matière de ce Sacrement.

D. Quelle sont ces paroles?

R. Les paroles de la Consécration sont celles-ci: *Ceci est mon Corps*, dites sur le Pain, et *Ceci est mon Sang*, dites sur le Vin.

D. Quelle est la vertu de ces paroles?

R. Par la vertu des paroles de la Consécration, le Pain est changé au vrai Corps, et le Vin au vrai Sang de N. S. J. C. par un Mystère que l'Eglise appelle Transubstantiation?

D. Que signifie ce mot Transubstantiation?

R. Le mot Transubstantiation signifie le changement d'une substance en une autre.



**D.** Est-ce que la substance du Pain et du Vin ne demeure pas dans l'Eucharistie, après la Consécration?

**R.** Il ne reste dans l'Eucharistie, après la Consécration, que les espèces ou apparence du pain et du vin, et sous chaque espèce est J. C. tout entier. *C'est ce qu'on appelle le Mystère de l'Eucharistie.*

**D.** Si vous croyez ce grand Mystère, faites-en un Acte de Foi.

**R.** Mon Dieu, je crois fermement, et plus fermement que si je le voyois de mes propres yeux, que le Corps, le Sang, l'Âme et la Divinité de J. C. notre Sauveur, sont réellement et substantiellement présents dans le Saint Sacrement de l'Eucharistie; et je suis prêt à donner mon sang et ma vie pour la défense de cette vérité, parce que c'est J. C. mon Sauveur lui-même qui l'a dite et révélée.

**D.** Quand est-ce que J. C. nous a appris cette vérité?

**R.** J. C. nous a appris cette vérité de sa présence réelle dans l'Eucharistie, le Jeudi Saint, veille de sa Passion, lorsqu'il institua ce Sacrement.

**D.** Que fit-il alors?

**R.** Il prit du pain et le bénit, et le donna à ses Disciples, en disant: Prenez et man-

geux; Ceci est mon Corps. Puis il leur presenta le Calice, en disant: Prenez et buvez: Ceci est mon sang. Enfin il leur donna le pouvoir de faire la même chose, en leur disant: Faites ceci en mémoire de moi.

**D.** Comment est-ce que ce Sacrement permanent en lui-même, est appliqué aux Fidèles.

**R.** Le Sacrement de l'Eucharistie est appliqué aux Fidèles par la Sainte Communion.

## ARTICLE II.

### *De la Communion.*

**D.** Qu'est-ce que Communier?

**R.** Communier, c'est recevoir le Saint Sacrement de l'Eucharistie.

**D.** Les Chrétiens sont-ils obligés de communier quelquefois?

**R.** Tous les Chrétiens sont étroitement obligés de communier.

1°. Lorsqu'après avoir atteint l'âge de discrétion, ils son suffisamment instruits et préparés au jugement des Prêtres. C'est ce qu'on appelle faire la Première Communion.

2°. Au moins une fois tous les ans, au

Tems de Pâques, c'est ce qu'on appelle faire ses Pâques.

3°. Lorsqu'on est en danger de mort; c'est ce qu'on appelle recevoir le saint Viatique.

D. Peut-on Communier plus souvent ?

R. On le peut, et il est à propos et très-utile de communier plus souvent.

D. Pourquoi cela ?

R. A cause des grands fruits et avantages que produit en nous une bonne communion.

D. Quel sont ces avantages ?

R. Il y a quatre principaux avantages d'une bonne Communion.

1. Elle nous unit intimement à J. C. qui devient la nourriture de notre âme.

2. Elle augmente en nous la vie spirituelle de la Grâce.

3. Elle modère la violence de nos passions et affoiblit la concupiscence.

4. Elle est un gage de la résurrection glorieuse et de la vie éternelle.

D. Que faut-il faire pour bien communier ?

R. Pour bien communier, il faut s'y préparer avec soin.

D. En quoi consiste cette préparation ?

R. La première et la plus essentielle préparation à la Ste. Communion, c'est d'être en état de grâce.

D. Qu'est-ce qu'être en état de grâce?

R. Être en état de grâce, c'est n'avoir commis aucun péché mortel; ou si on en a commis, les avoir effacés par une bonne confession.

D. Est-ce un grand mal de communier en état de péché?

R. Communier en état de péché, c'est commettre un horrible sacrilège comme Judas, profaner et traiter indignement le Corps et le Sang de J. C; et comme dit St. Paul manger et boire son jugement et sa condamnation.

D. Outre l'état de grâce ou pureté de cœur, y a-t-il quelque autre disposition nécessaires pour bien communier?

R. Outre l'état de grâce, il y a encore deux sortes de dispositions nécessaires pour bien communier.

Les unes regardent le corps et les autres l'âme.

D. Quelles sont les dispositions du corps?

R. La première disposition du corps, absolument nécessaire pour bien communier, excepté pour des malades qui communient en *Viatique*, c'est d'être à jeun, c'est-à-dire, n'avoir ni bu ni mangé depuis minuit. La seconde, moins nécessaire, mais de bienséance importante, c'est d'être proprement et modestement

vêtu selon son état.

D. Quelles sont les dispositions de l'âme, outre l'état de grâce, importantes pour bien communier ?

R. Les dispositions de l'âme importantes pour bien communier, sont la dévotion et la ferveur, auxquelles il faut s'exciter en produisant des actes convenables.

### ARTICLE III.

#### *Exercice pour la Communion.*

D. Comment faut-il communier pour le bien faire ?

R. Pour bien communier, il faut observer trois choses; 1. Ce qu'il faut faire avant la Communion. 2. Ce qu'il faut faire pendant qu'on communie. 3. Ce qu'il faut faire après la Communion.

D. Quels sont les Actes par lesquels il faut se préparer à la Communion ?

R. Il y a cinq Actes principaux par lesquels on doit se préparer immédiatement à la Sainte Communion.

D. Nommez-les.

R. Des Actes de Foi, d'Humilité, de Contrition, d'Amour et de Desir.

D. Faites un Acte de Foi, sur la Présence réelle.

**R.** Mon Dieu, je crois fermement et plus fermement que si je le voyois de mes propres yeux, que le Corps le Sang, l'âme et la Divinité de J. C. mon Sauveur, sont réellement et substantiellement présents dans le St. Sacrement; et je suis prêt de donner mon sang et ma vie pour la défense de cette vérité, parce que c'est J. C. mon Sauveur lui-même qui l'a dite et révéllée.

Ou plus brièvement.

**ACTE DE FOI.**

Mon Seigneur, J. C. je crois plus fermement que si je le voyois des yeux du corps, que c'est vous-même que je vais recevoir en recevant le Saint Sacrement.

**D.** Faites un Acte d'Humilité.

**R.** Mon Dieu, je suis extrêmement indigne que vous entriez en moi; mais j'espère en votre bonté infinie : dites seulement une parole et mon âme sera guérie de toutes ses misères.

**D.** Faites un Acte de Contrition.

**R.** Mon Dieu, j'ai un extrême regret de vous avoir offensé, parce que vous êtes infiniment bon et infiniment aimable et que le péché vous déplaît. Pardonnez moi par les mérites de J. C. je fais un ferme propos, moyennant votre sainte grace, de ne plus vous offenser jamais et d'en faire pénitence.

**D.** Faites un Acte d'Amour.



R. Mon Dieu, je vous aime de tout mon cœur et par dessus tout ce que j'ai de plus cher au monde.

D. Faites un Acte de Désir.

R. Venez, ô divin Jésus, venez dans mon cœur, délivrez-le de tous ses maux, comblez-le de vos biens et de vos graces, il désire ardemment de vous recevoir.

D. Quand est-ce qu'il faut produire ces Actes?

R. C'est principalement pendant la Messe, à la quelle on doit communier, qu'on doit produire ces Actes plus de cœur que de bouche.

D. Est-il absolument nécessaire d'entendre la Messe avant de recevoir la Sainte Communion?

R. C'est la coutume des fideles d'entendre la Messe avant de recevoir la Sainte Communion, et il ne faut pas s'en dispenser sans nécessité.

D. Quand le moment de communier est arrivé, que faut-il faire?

R. Quand le moment de communier est arrivé, il faut 1. s'approcher de la sainte Table avec respect et modestie. 2. Se mettre à genoux et étendre sur ses mains la nappe de Communion.

D. Quand le Prêtre présente la Sainte Hostie, comment faut-il la recevoir?

R. Pour recevoir décentement la Sainte Hostie, il faut ouvrir la bouche médiocrement, et avoir la langue un peu avancée sur la lèvre de dessous.

D. Ayant reçu la Sainte Hostie, que faites-vous ?

R. Après qu'on a reçu la Sainte Hostie, il faut l'avaler avec respect et dévotion, sans la laisser fondre entièrement dans sa bouche.

D. Et si la Sainte Hostie venoit à s'attacher au palais, que faudroit-il faire ?

R. Si la Sainte Hostie venoit à s'attacher au palais, il faudroit en se troubler, la détacher doucement avec la langue, sans y porter les dents.

D. N'est-il pas nécessaire de communier aussi sous l'espèce du Vin ?

R. Jesus-Christ tout entier vivant et glorieux, tel qu'il est aujourd'hui dans le Ciel, étant réellement et substantiellement présent sous chaque espèce consacrée, il suffit pour le Sacrement de le recevoir sous une seule espèce, quelle qu'elle soit.

---

#### ARTICLE IV.

*De l'Action de Grace après la Sainte Communion.*

D. Lorsque la Ste. Hostie est avalée, que faut-il faire ?

R. Lorsque la Ste. Hostie est avalée, il faut se retirer à l'écart, et employer ses premiers momens infiniment précieux, pour faire l'action de grâces.

D. Combien de tems doit-on employer à l'action de grâces ?

R. Il convient d'employer à l'action de grâces, au moins environ un quart d'heure.

D. A quoi faut-il s'occuper pendant ce temps-là ?

R. Il faut, pendant le tems de l'action de grâces, s'occuper à produire différens Actes, plus de cœur que de bouche.

D. Quels sont les principaux Actes de l'action de grâces ?

R. Il y a cinq principaux Actes de l'action de grâces, qui sont d'Adoration, d'Amour, de Remercement, d'Offrande et de Demande.

D. Faites un Acte d'Adoration ?

R. Mon Sauveur, je vous adore comme mon Créateur ; je m'unis aux adorations profondes que la très-sainte Vierge, les Anges et les Saints vous rendent dans le Ciel, et j'offre à la très-Sainte Trinité toutes celles que vous lui rendez dans le très-Saint Sacrement.

**D.** Faites un Acte d'Amour.

**R.** O Jésus mon Sauveur, bonté souveraine et source de tous biens, je vous aime de tout mon cœur.

**D.** Faites un Acte de Remercement.

**R.** Mon Sauveur, je vous remercie de tout mon cœur de toutes les graces que j'ai reçues de vous, et particulièrement de la bonté infinie avec laquelle vous avez bien voulu vous donner à moi qui en suis indigne.

**D.** Faites un Acte de Demande.

**R.** Divin Sauveur, vous connoissez les besoins de mon âme, remédiez à ses faiblesses et à sa pauvreté, et surtout augmentez en moi votre saint amour et la crainte de vous offenser. Secourez, Seigneur, votre Sainte Eglise dans tous ses besoins; sanctifiez ceux qui sont dans son sein, et surtout mes parens, mes amis et ennemis; mes supérieurs et mes bienfaiteurs; faites-vous à tous la grâce de vous servir uniquement.

**D.** Faites un Acte d'Offrande.

**R.** Mon Dieu, recevez l'Offrande que je vous fais de tout ce que je possède; disposez-en selon votre bon plaisir, et souffrez qu'en m'offrant à vous, je vous offre vous-même à la très-sainte Trinité pour l'expiation de mes péchés et de

ceux de tous les hommes.

D. Est-il nécessaire de produire de bouche les Actes, avant ou après la Communion ?

R. Il est très-à propos de produire de bouche tous les Actes, avant et après la Communion ; mais il est surtout nécessaire d'en exciter les sentimens dans son cœur.

#### REMARQUE.

*Les personnes les plus grossières et qui n'ont point de mémoire, pourront au lieu de tous ces Actes, réciter avec attention et dévotion, l'Oraison Dominicale, la Salutation Angélique, le Symbole des Apôtres, et autres Prières Chrétiennes, comme on la Prière du Matin, Page 46.*

D. Comment faut-il passer la journée en laquelle on a eu le bonheur de communier ?

R. Le jour auquel on a eu le bonheur de communier, doit être sanctifié, 1. par le recueillement et l'éloignement des compagnies. 2. Par la Prière et par les bonnes œuvres et surtout en assistant, autant qu'on le peut, aux offices de l'Eglise.

#### ARTICLE V.

##### *Du Saint Sacrifice de la Messe.*

D. L'Eucharistie n'est-elle qu'un Sacrement ?

R. L'Eucharistie est non seulement un Sacrement, mais encore un Sacrifice.

D. Qu'est-ce qu'un Sacrifice ?

R. Le Sacrifice est l'Offrande qu'on fait à Dieu, d'une chose sensible qu'on détruit en son honneur, pour rendre témoignage au Souverain Domaine qu'il a sur toutes les créatures.

D. Est-ce quelque chose de bien excellent que le Sacrifice ?

R. Le Sacrifice est le plus grand et le plus excellent de tous les Actes de Religion.

D. Le Sacrifice est-il essentiel à la Religion ?

R. Le Sacrifice est si essentiel à la Religion que sans cela il ne peut point y en avoir de véritable.

D. Que faut-il donc penser de toutes les Religions qui n'ont ni Sacrifice ni Autel ?

R. Nous devons croire que toutes les Religions qui n'ont ni Sacrifice ni Autel, ne sont pas véritables.

D. Pourquoi cela ?

R. Parce qu'elles s'honorent pas Dieu de la manière dont il mérite et dont il veut être honoré.

D. Y-a-t-il quelque Sacrifice qui puisse honorer Dieu autant qu'il le mérite ?

R. Le Sacrifice des Chrétiens est capable d'honorer Dieu autant qu'il le mérite.



D. Quel est ce Sacrifice ?

R. Le Sacrifice des Chrétiens est le Sacrifice de la Croix où J. C. s'est offert lui-même à Dieu son Père, pour le salut de tous les hommes.

D. Mais le Sacrifice de la Croix s'étant accompli une fois sur le Calvaire, il ne reste donc plus de Sacrifice aux Chrétiens ?

R. Nous avons dans la Religion Catholique la représentation réelle et la continuation du Sacrifice de la Croix, dans celui de la Sainte Messe.

D. Qu'est-ce que la Messe ?

R. La Messe est l'Offrande du Corps et du Sang de Notre Seigneur J. C. faite à Dieu par le Prêtre.

D. Pourquoi dites vous que le Sacrifice de la Messe est la représentation réelle et la continuation du Sacrifice de la Croix ?

R. Je dis que la Ste. Messe est la représentation réelle et la continuation du Sacrifice de la Croix, parce que dans la Messe, comme sur le Calvaire, c'est le même Sacrificateur, qui est Jésus-Christ; c'est la même Victime qui est son Corps et son Sang.

D. Ce sont les Prêtres qui disent la Messe, ce n'est donc pas J. C. qui y est Sacrificateur ?

R. Ce sont les Prêtres qui disent la Messe, mais c'est J. C. Prêtre éternel, selon l'ordre de Melchisedech, qui en est le Ministre principal: les Prêtres ne font que le représenter extérieurement, ils parlent et ils agissent en son nom.

D. Qui est-ce qui leur a donné ce pouvoir ?

R. C'est J. C. lui-même qui a donné le pouvoir aux Prêtres de le représenter à l'Autel, lorsque, dans l'Institution de l'Eucharistie, il dit à ses Apôtres, faites ceci en mémoire de moi.

D. N'y a-t-il pas quelque différence entre le Sacrifice de la Croix et celui de la Messe ?

R. Entre le Sacrifice de la Croix et celui de la Messe il n'y a de différence que dans la manière de l'offrir; et cette différence consiste principalement en deux choses.

D. Quelle est la première différence ?

R. La première différence, entre le Sacrifice de la Croix et la Sainte Messe, c'est qu'à la Croix l'offrande fût sanglante, et à la Messe elle est non sanglante.

D. Qu'entendez-vous par sanglante et non sanglante ?

R. Par offrande sanglante, j'entends la séparation réelle du sang d'avec le Corps de J. C. et par non sanglante, j'entends

une séparation seulement mystique et représentative.

**D.** Comment se fait cette séparation mystique et représentative ?

**R.** La séparation mystique du Corps et du Sang de J. C. à la sainte Messe, se fait par la vertu des paroles de la Consécration, qui se prononcent séparément sur les deux espèces, et opèrent (directement) ce qu'elles signifient.

**D.** Quelle est la seconde différence entre le Sacrifice de la Croix et la Sainte Messe ?

**R.** La seconde différence, entre le Sacrifice de la Croix et la Sainte Messe, est que sur la Croix, Jésus Christ alors mortel, perdit réellement la vie par la séparation de son Âme d'avec son Corps. Sur l'Autel, Jésus-Christ immortel et glorieux ne perd que son être Sacramentel, par la séparation de sa présence réelle d'avec les espèces Sacramentelles, lorsqu'elles sont consumées par la Communion du Prêtre.

**D.** A qui peut-on offrir le Sacrifice ?

**R.** On ne peut offrir le Sacrifice qu'à Dieu seul.

**D.** N'offre-t-on pas la Messe à la Sainte Vierge et aux Saints ?

**R.** On n'offre pas la Messe à la Sainte

mystique et

ation mysti-

Corps et du

esse, se fait

Consécra-

ment sur les

rectement)

ence entre

la Sainte

le Sacrifi-

Messe, est

alors mort

par la sépa-

son Corps,

mortel et

être Sacra-

sa présent

Sacrament

unées, par

ce ?

qu'à Dieu

à la Ste

Sainte

★ Vierge et aux Saints; mais quand on la dit en leur honneur, on l'offre à Dieu seul pour le remercier des graces qu'il leur a faites et les engager par là à joindre leurs intercessions à nos prières.

D. Pour quelles fins offre-t-on à Dieu le saint Sacrifice de la Messe?

R. On offre à Dieu le Saint Sacrifice de la Messe pour quatre fins principales figurées par tous les différens Sacrifices de l'ancienne Loi. 1°. Pour adorer Dieu. 2°. Pour apaiser sa colère. 3°. Pour lui demander ses graces. 4°. Pour le remercier de tous ses bienfaits.

D. Pour qui peut-on offrir le Sacrifice ?

R. On peut offrir le Sacrifice pour tous les besoins spirituels et temporels des Fidèles, et pour le soulagement des âmes du Purgatoire.

D. Comment faut-il assister à la Sainte Messe ?

R. Il faut assister à la Sainte Messe avec modestie et dévotion.

D. Qu'est-ce qu'assister avec modestie ?

R. La modestie règle l'extérieur, et renferme quatre choses

1. Être modestement vêtu.

2. Ne point parler, ni s'entretenir avec personne.

3. Ne pas jeter les yeux de côté et d'autre.

4. Se tenir dans une posture respectueuse, et à genoux, autant qu'on le peut.

D. Qu'est-ce qu'assister à la Messe avec dévotion?

R. La dévotion règle l'intérieur, et renferme plusieurs manières de s'occuper pendant la Sainte Messe.

La première c'est de réciter des Prières vocales, soit en les lisant, ou récitant par cœur, en union avec celles que fait le Prêtre.

La seconde, c'est de se représenter qu'en assistant à la Sainte Messe, c'est comme si on assistoit au Sacrifice de J. C. sur la Croix.

La troisième, c'est de méditer la Passion de Notre Seigneur J. C. qui nous est représentée par les différentes parties de la Messe. Et surtout de s'unir au Prêtre lorsqu'il communie pour faire avec lui la Communion spirituelle.

F I N.



## T A B L E

*De ce qui est contenu dans le Petit Catéchisme.*

— 00 —

Introduction,	Page 9
Demandes Préliminaires,	10
ARTICLE I. De l'Unité de Dieu,	10
II. De la Trinité des Person-	
nes,	11
III. De l'Incarnation du Verbe,	13
IV. De la Rédemption des	
hommes,	14
V. Des Fins de l'homme,	16
VI. Du péché en général,	18
VII. Des péchés Capitaux,	20
VIII. Des Sacremens,	21
IX. Des Commandemens de	
Dieu,	23
X. Des Commandemens de	
l'Eglise,	26
XI. De la Prière,	28
XII. Des Vertus Théologiques,	31
XIII. Des Vertus Morales,	35
XIV. { Exercice abrégé de la vie	
Chrétienne,	39
Courte Prière du Matin,	44.
Courte Prière du Soir,	47
Remarque,	50
Pratique abrégée des Sacre-	



# TABLE.

mens de Pénitence et d'Eucharistie,		51
CHAPITRE I. De la Pénitence,		51
ARTICLE I. De la Pénitence en Général,		51
II. De l'examen de Conscience,		52
III. De la Contrition,		54
IV. De la Confession,		57
V. Exercice pour la Confession,		60
VI. De la Satisfaction,		62
CHAPITRE II. De l'Eucharistie,		66
ARTICLE I. De l'Eucharistie en Général,		66
II. De la Communion,		69
III. Exercice pour la Communion,		72
IV. De l'action de Graces après la Communion.		75
V. Du Saint Sacrifice de la Messe,		78

*Fin de la Table du Petit Catéchisme.*

ii-

51

51

51

52

54

57

60

62

66

66

69

72

75

78